

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 24

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die neuen Perronanlagen des Genfer Bahnhofs für die Flughafenlinie gegen den Place du Reculet gaben diesem ein sehr viel freundlicheres Gesicht

Luftaufnahme der Bahnhof-Baustelle am Genfer Flughafen Cointrin



rectement vers Lausanne par une boucle rejoignant en amont de Genève la ligne des rives du Léman. Une telle boucle a également été évoquée lors de discussions sur les transports publics régionaux. Il faut à ce sujet constater que Genève-Cointrin est une tête de ligne. Les trains n'en repartent pas immédiatement vers le nord ou l'est de la Suisse: ils subissent nettoyyages et contrôles usuels avant que les voyageurs s'y installent à nouveau. D'autre part, l'inversion systématique des trains serait difficilement compatible avec les critères bien précis auxquels répond la composition des convois.

Enfin, *last but not least*, l'ensemble des travaux du raccordement devait trouver sa place dans une enveloppe tenant compte de la rentabilité de la nouvelle ligne et des possibilités financières tant des collectivités (Confédération et canton de Genève) qui ont participé pour 47% à son financement que des CFF eux-mêmes. Dans l'optique des besoins régionaux, on peut toutefois imaginer que des modifications ou des extensions puissent être apportées ultérieurement aux installations mises en service en 1987.

J.P. Weibel

Wir entnehmen diesen Artikel leicht gekürzt unserem französischsprachigen Organ «Ingénieurs et architectes suisses», Nr. 10/87, S. 169.

Wir verweisen unsere interessierten Leser auf die ausführlichen und bestens dokumentierten Artikel über die Entstehung der neuen SBB-Flughafenlinie und den Flughafenbahnhof Genf-Cointrin: Vgl. «Ingénieurs et architectes suisses», Heft 6/87 und Heft 10/87, die erhältlich sind bei der Redaktion, En Bassenges, 1024 Ecublens

Ein Sonderdruck «Raccordement Ferroviaire Genève-Aéroport» kann bezogen werden durch Vorauszahlung von Fr. 5.- auf PC30-4950-1, SBB-Generalsekretariat, 3030 Bern.

## Wettbewerbe

### Collège secondaire de la «Terre Sainte», Coppet VD

Le présent concours a été organisé conjointement par la Société immobilière de l'arrondissement scolaire de Coppet SA (Arsco) et la commune de Coppet.

Il était ouvert aux architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Vaud avant le 1er janvier 1986, et aux architectes vaudois établis hors du canton et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat.

Le concours a reçu un total de 70 inscriptions. A la date du rendu, 38 projets ont été remis à l'organisateur. Le jury a exclu un projet de la répartition des prix pour ne pas avoir respecté le programme, un autre projet de la répartition des prix du jugement pour ne pas avoir respecté le délai d'envoi.

**1er prix (25 000 Fr. avec mandat d'exécution):** Michel Herzen, Mézières; collaborateurs: A. Fiol, E. Lacroix, G. Vionnet

**2e prix (17 000 Fr.):** Fonso Boschetti et Ivan Kolecek, Lausanne; collaborateurs: F. Alberti, S. Bernasconi, D. Mirante, J.-M. Pelleaux, M. Wagner, D. Woefray

**3e prix (15 000 Fr.):** Vincent Mangeat, Nyon; collaborateurs: O. Pina, R. Williamson, P. Genet

**4e prix (13 000 Fr.):** Patrick Mestelan et Bernard Gachet, Lausanne; collaborateurs: S. Bourquin, N. Cuccio, G. Meylan, F. Lehmann, Chr. Jecker

**5e prix (8000 Fr.):** Catherine et Olivier Henchoz, Nyon, collaborateurs: B. Didenot, K. Lichteiner, P.-A. Fisher, A. Arnould

**6e prix (7000 Fr.):** Jean-Baptiste Ferrari, Lau-

sanne; collaborateurs: O. Aubaret, J.R. Delessert, D. Bettens, Ch. Birraux, A. Meier, R. Schacher, M. Villard

**7e prix (6000 Fr.):** Hansjörg Zentner, Lausanne; collaborateurs: A. Lathion, E. Soutter, J.A. Bottinelli

**8e prix (5000 Fr.):** Plarel, Jacques Dumas et Serge Pittet, Lausanne; collaboratrice: M. Ruzicka-Rossier

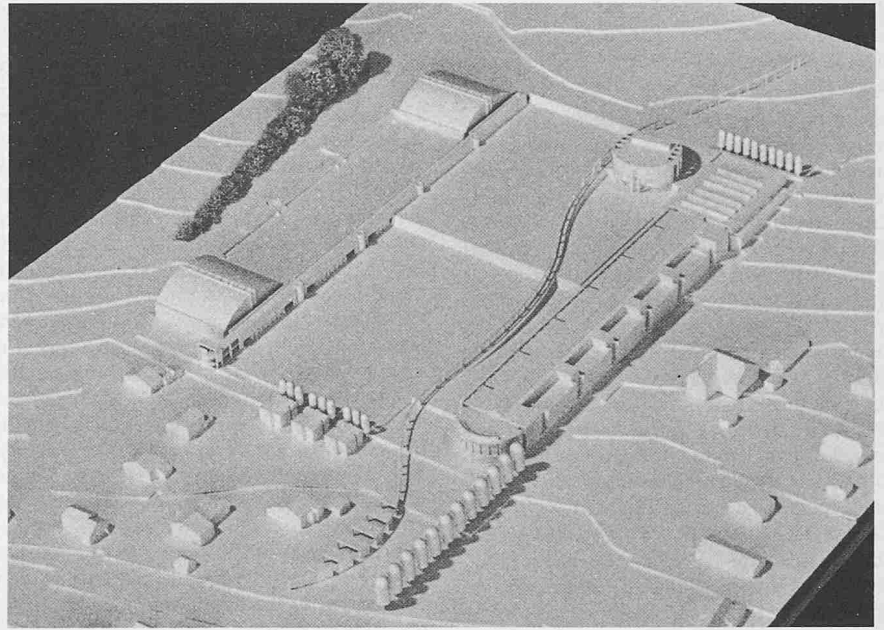
**9e prix (4000 Fr.):** Hervé de Giovannini, et Philippe Blanc, Lausanne; collaboratrice: H. Rey

Le collège des «Rojalets» est destiné à recevoir 480 élèves (215 garçons et 265 filles). Pour accueillir l'ensemble de ces élèves, il est prévu de construire:

- 24 salles d'enseignement général
- 10 salles spéciales
- 1 réfectoire et les locaux administratifs et de services nécessaires
- 1 salle de sport double (également disponible pour les sociétés locales).

**1er prix (25 000 Fr. avec mandat d'exécution): Michel Herzen, Mézières; collaborateurs: A. Fiol, E. Lacroix, G. Vionnet**

Par son implantation simple et claire, ce projet apporte une réponse synthétique et unitaire aux deux programmes demandés: un collège secondaire et un centre sportif communal. Chaque élément important est immédiatement identifiable: à l'est, le collège représenté par le bâtiment principal; au nord, l'aula et la salle de gymnastique, en relation avec les populations environnantes; à l'ouest, séparés, mais appartenant à l'ensemble, les équipements sportifs. Le grand espace central des terrains de football devient à la fois liaison et distinction des bâtis; le sport est maîtrisé, urbanisé. L'implantation des bâtiments met en évidence les communications nord-sud: premièrement, par un cheminement donnant l'impression d'attrayante aisance et de liberté, au bénéfice de l'école et de l'aula tout en délimitant fermement l'emprise des terrains de sport; deuxièmement, par un parcours très astucieusement disposé au-dessus des vestiaires et des buvettes des équipements sportifs, parcours servant à la fois de liaison nord-sud et de tribune pour les spectateurs du tennis et du football. L'horizontale précise de ce promenoir reconnaît la légère pente orientée vers le lac.

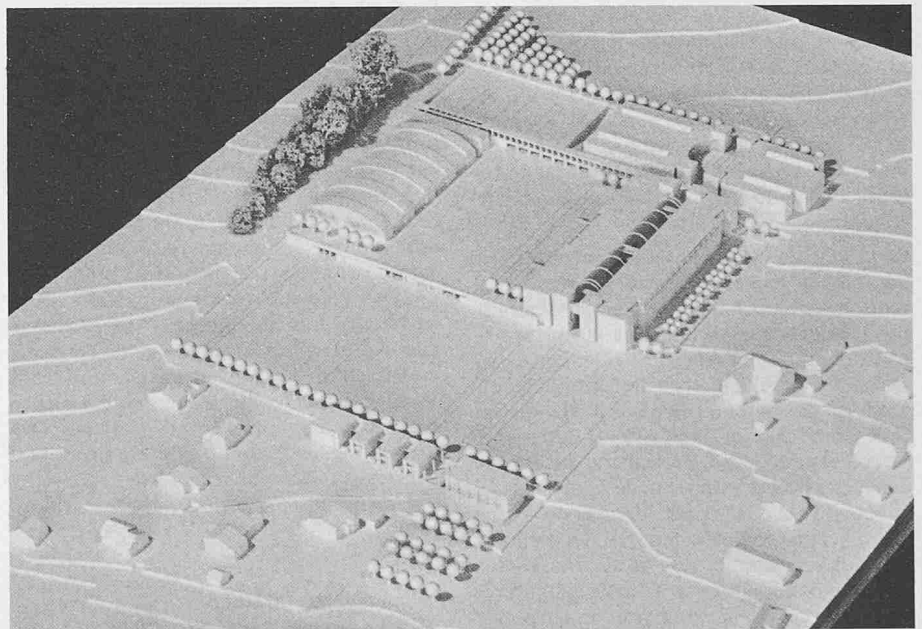


**2e prix (17 000 Fr.): Fonso Boschetti et Ivan Kolecek, Lausanne; collaborateurs: F. Alberti, S. Bernasconi, D. Mirante, J.-M. Pelle-raux, M. Wagner, D. Woeffray.**

Il ressort de ce projet une grande clarté de distribution des éléments principaux du programme: à l'est, le collège, au nord, l'aula et la salle de gymnastique, judicieusement disposée le long de la route du Jura; à l'ouest, les tennis. Le grand terrain de football libère l'espace au sud; le petit terrain de football, encadré par les constructions, semble appartenir à l'école.

L'implantation proposée introduit, en raison de la pente, une partition en trois plateformes, détruisant la générosité d'une prise en compte générale du terrain.

Le parcours nord-sud, à travers l'école est l'élément principal structurant la composition; il est traité avec une très grande exactitude et une richesse de découvertes spatiales. Des cages d'escaliers répétées cadrent avec rigueur la répartition fonctionnelle et délimitent parfaitement les séquences architecturales. Une réserve doit être formulée en ce qui concerne la caractère public de cette liaison. En effet, l'affectation scolaire ne présente pas une attractivité suffisante, avec le risque d'une condamnation de passage en dehors des heures scolaires.



Ce programme est complété par une aula à disposition de l'ensemble des communes de l'arrondissement.

**Jury:** Henri Paccaud, syndic de Coppet; Henri Glatz, syndic de Crans-près-Céligny; Mme Huguette Vittoz, conseillère municipale, Commugny; Jean-Claude Christen, architecte, Gland; Aurelio Galfetti, architecte, Bellinzone; René Vittone, architecte, Vuarrens; Roland Willomet, architecte au Service des bâtiments de l'Etat de Vaud. Suppléants: François Meylan, conseiller municipal, Mies, F. Bernasconi, architecte-urbaniste, Lausanne.

#### L'îlot Riponne-Tunnel, Lausanne

Le concours est organisé par l'Etat de Vaud, représenté par le Service des bâtiments, avec la collaboration technique et financière de la commune de Lausanne. Le présent concours est un «*Concours de projets*» selon l'article 6

du Règlement SIA 152, édition 1972, sur les concours d'architecture. Le concours de projets est complété par un *appel d'idées* permettant aux concurrents de formuler une proposition sur les prolongements et l'insertion du projet dans un périmètre urbain élargi.

**Jury:** M. Jean-Pierre Dresco, Président, Architecte, Chef du Service des bâtiments de l'Etat de Vaud, Lausanne; M. François Bettec, Secrétaire général du Département de l'instruction publique et des cultes du canton de Vaud, Lausanne; M. Esteban Bonell Costa, Architecte, professeur à l'Ecole d'architecture de Barcelone, Barcelone; M. Bertil Galland, Grand reporter «24 Heures», Dr honoris causa de l'Université de Zurich, Lausanne; M. Bernard Huet, Architecte, professeur à l'Ecole d'architecture de Paris-Belleville, Paris; M. Bernard Meuwly, Architecte, Chef du Service d'architecture de la ville de Lausanne; M. Jean-François Ottesen, Ingénieur, Service immobilier de la Caisse cantonale vaudoise des retraites popu-

lares, Lausanne. Suppléants: M. Jean-Claude de Haller, Chef du Service de justice et législation; M. Roland Willomet, Architecte, Adjoint au Service des bâtiments de l'Etat de Vaud, Lausanne.

Le concours est ouvert à tous les architectes reconnus par le Conseil d'Etat du canton de Vaud, domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Vaud avant le 1er janvier 1987, ainsi qu'aux architectes originaires du canton de Vaud, établis hors du canton et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat du canton de Vaud selon l'article premier de la loi du 13 décembre 1966 sur la profession d'architecte. En outre, les sept architectes suivants participent au concours: Ugo Brunoni, Genève (Genève), J. Chabbey + M. Voillat, Martigny (Valais), Matti - Burgi - Ragaz, Berne (Berne), Luigi Snozzi, Locarno (Tessin), Murith et Dupasquier, Echarlens (Fribourg), Henri Robert-Charrue, Delémont (Jura), Jean-Michel Triponoz, Le Locle (Neuchâtel).

Une somme de 145 000 Fr. est mise à la disposition du jury pour l'attribution de 7 à 9 prix. En outre, une somme de 20 000 Fr. est réservée au jury pour d'éventuels achats.

Les architectes intéressés sont invités à prendre connaissance du règlement et du programme auprès du Secrétariat du Service des bâtiments de l'Etat de Vaud, place de la Riponne 10, 1014 Lausanne, dès le 18 mai 1987. Les inscriptions devront se faire par écrit à l'adresse de l'organisateur; le récépissé attestant du versement d'une finance d'inscription de 500 Fr. devra être joint à la demande d'inscription. Le versement se fera au CCP 10-545, Etat de Vaud, Administration des Finances, Lausanne, avec mention au dos du bulletin «Concours Riponne-Tunnel». Les concurrents dûment inscrits pourront retirer les documents auprès du Secrétariat deu Service des bâtiments de l'Etat de Vaud. La maquette peut être retirée à l'atelier Delafontaine, route du Signal 17 à Lausanne, dès le 20 juin 1987, contre remise du bon ad hoc. Les questions relatives au concours seront adressées jusqu'au 5 juin 1987 à l'adresse de l'organisateur. Les projets seront remis jusqu'au 5 octobre 1987, à 16 heures au plus tard, à la Préfecture de Lausanne, place de la Cathédrale 6 (heures d'ouverture: 8h30 à 11h45 et 13h30 à 16h30), ou envoyés selon les mêmes modalités à l'adresse de l'organisateur. Les maquettes seront remises ou envoyées de même, jusqu'au 16 octobre 1987 à 16 heures, à l'adresse qui sera communiquée ultérieurement.

La principale justification du concours se situe dans la recherche d'une solution cohérente des objectifs du programme administratif et de l'intégration urbaine du projet constituant un îlot du centre-ville. La valorisation des circuits piétons, la définition d'un mode de liaison entre la place du Tunnel et celle de la Riponne, la possibilité de restructurer les surfaces commerciales et de services dans les niveaux inférieurs de la place de la Riponne 10 et de la rue de l'Université 5 sont des objectifs complémentaires. La solution qui leur sera donnée doit se vérifier autant par rapport à la situation actuelle que future. Il devra cependant comporter la souplesse nécessaire pour s'adapter à un profond remaniement du réseau des circulations véhicules et piétonnes en cours d'étude concernant les places de la Riponne et du Tunnel avec l'éventuelle fermeture de la rue Haldimand et de la rue Neuve.

Le projet recommandé par le jury (Concours de projets), sous réserve des décisions des autorités légales, constituera la base d'un nouveau plan de quartier pour ce secteur urbain. En outre, et sous les mêmes réserves, ce projet devrait permettre le développement du dossier d'exécution.

#### Strassenverkehrsamt des Kantons Zug

Die Baudirektion des Kantons Zug veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für den Neubau des Strassenverkehrsamtes in Steinhausen. *Teilnahmeberechtigt* sind alle Architekten, die ihren Geschäftssitz und/oder Wohnsitz seit dem 1. Januar 1984 im Kanton Zug haben. Betreffend Arbeitsge-

meinschaften und Architekturfirmen wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbewerbe sowie auf den Kommentar zu Art. 27 hingewiesen. Beim Bezug der Unterlagen muss die Teilnahmeberechtigung nachgewiesen werden. Der Beizug von Spezialisten (Bau- und Spezialingenieure) ist erwünscht, verpflichtet die Bauherrschaft aber nicht analog den mit Art. 54.1 SIA 152 gegenüber den Architekten eingegangenen Verpflichtungen. *Fachpreisrichter* sind A. Glutz, Kantonbaumeister, Zug, J. Zweifel, Zürich, Ch. Pilloud, Zürich, M. Germann, Altdorf, Ersatz, P. Meier, Kant. Hochbauamt, Cham, Ersatz. Die *Preissumme* für acht Preise beträgt 55 000 Fr. Zusätzlich stehen 15 000 Fr. für Ankäufe zur Verfügung. Der für die Neuanlage des Strassenverkehrsamtes vorgesehene Standort befindet sich in der Nähe des Autobahnanschlusses Cham/Steinhausen. Das Areal umfasst etwa 18 300 m<sup>2</sup>. Aus dem Programm: Verwaltungsgebäude mit Schalterhalle, Grossraumbüro 240 m<sup>2</sup>, Büros, Theorieräume, Archive, Sekretariat, Schalterhalle, Schutzraum; Prüfgebäude mit Prüfhalle 620 m<sup>2</sup>, Werkstatt, Expertenräume, Geräteräume, Fahrzeugboxen, Hauswartwohnung; Aussenanlagen, Abstellplätze.

Die *Wettbewerbsunterlagen* können ab 15. Juni 1987 bis 21. August 1987 beim Kantonalen Hochbauamt, Bahnhofstrasse 16, 6300 Zug, abgeholt werden. Bei der Abholung ist eine Kopie der Postquittung über die Einzahlung von 300 Fr. an die kantonale Finanzverwaltung Staatskasse, Zug, PC 80-2130, Vermerk «Wettbewerb Kant. Strassenverkehrsamt Steinhausen», vorzuweisen. Zum vorgängigen Studium kann beim Sekretariat ein Wettbewerbsprogramm gratis bezogen werden, die weiteren Unterlagen liegen hier zur Einsicht auf. *Termine*: Fragenstellung bis 17. Juli, Ablieferung der Entwürfe bis 6. November, der Modelle bis 20. November.

#### Gemeindehaus Liestal BL

Die Stadt Liestal veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für ein neues Gemeindehaus. *Teilnahmeberechtigt* sind Architekten, die in Liestal seit dem 1. Juli 1986 Wohn- oder Geschäftssitz haben. Zusätzlich werden die folgenden Architekten zur Teilnahme eingeladen: Mangold und Erb, Frenkendorf, M. Schwob, Bubendorf, W. + K. Steib, Basel. *Fachpreisrichter* sind R. Häfelfinger, Sissach, R. Meyer, Basel. Th. Meyer, Muttens, D. Reist, Basel. Für vier bis sechs Preise, für allfällige Ankäufe und Entschädigungen stehen 37 000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm*: Parterre: Schalterhalle, Barkasse, AHV, Einwohnerkontrolle, Steueramt, Zivilstandsamt, Trauzimmer, Stadtpolizei; Obergeschoss: Stadtkasse, Buchhaltung, EDV, Besprechung, Archiv, Sozialberatung, Archiv; 2. Obergeschoss: Stadtkanzlei, Sekretariat, Besprechung, Druckerei, Bauverwaltung, Aufenthaltsraum Personal; 3. Obergeschoss: Saal mit Foyer, Wohnung; Untergeschosse: Archive.

Das *Wettbewerbsprogramm* kann kostenlos bei der Bauverwaltung der Stadt Liestal angefordert werden. Die *Unterlagen* werden den Teilnehmern gegen Hinterlage von 100 Fr. abgegeben. *Termine*: Publikation des Wettbewerbes: 5. Juni; Abgabe der Unterlagen: ab 9. Juni; Arealbegehung: 25. Juni; Fragestellung bis 17. August; Ablieferung der Entwürfe bis 11. September 1987.

#### Bauliche Sanierung und Erweiterung des Sidi-Areals in Winterthur

Der Kanton Zürich, in Zusammenarbeit mit der Stadt Winterthur und dem BSA, Ortsgruppe Zürich, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Überbauung des Sidi-Areals in Winterthur. *Teilnahmeberechtigt* sind alle im Kanton Zürich verbürgerten oder seit mindestens 1. März 1986 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz). Betreffend Architekturfirmen und Arbeitsgemeinschaften wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbewerbe SIA 152 sowie auf den Kommentar zu Art. 27 hingewiesen.

*Preisgericht*: J. Stucki, Finanzdirektor, Zürich; Vorsitz, Dr. U. Widmer, Stadtpräsident, Winterthur; *Fachpreisrichter* sind P. Schatt, Kantonbaumeister; Katharina Steib, Basel; A. Amsler, Winterthur; P. Leemann, Zürich; A. Pini, Bern; Dr. W. Stutz, Kunsthistoriker; *Ersatzpreisrichter*: H. Vogt, Vorsteher Departement Bau, Stadt Winterthur; H. Jezler, Liegenschaftsverwalter Kanton Zürich; die Architekten U. Scheibler, Stadtbaumeister, Winterthur; R. Leu, Feldmeilen, U. Marbach, Zürich. Die Summe für Preise und Ankäufe beträgt 130 000 Fr. Davon gehen mindestens 110 000 Fr. an sieben bis acht Preisträger.

*Wettbewerbsunterlagen*: Diese können ab 15. Juni 1987 in der Treppenhalle Hochbauamt des Kantons Zürich, Walchetur, 8090 Zürich, 4. Stock, Montag bis Freitag 8-17 Uhr besichtigt und in der Kanzlei Nr. 422 gegen einen Depotbetrag von 300 Fr. bezogen werden. An obiger Adresse können die Unterlagen auch schriftlich bestellt werden, unter Beilage entsprechender Postquittung (PC 80-1980-7, Dir. der öffentl. Bauten ZH, Hochbauamt), mit dem Vermerk Sidi-Areal, Konto B 2001.301-25. Das Wettbewerbsprogramm wird kostenlos abgegeben.

*Termine*: Führung durch das Areal: 19. Juni 1987, 9 Uhr; *Fragen*: schriftlich bis zum 27. Juni; Abgabe der Pläne bis 16. Oktober 1987, der Modelle bis 30. Oktober 1987.

Es werden Vorschläge erwartet für das dem Kanton gehörende, nahe der Altstadt gelegene, Sidi-Areal in Winterthur, von insgesamt rund 24 000 m<sup>2</sup>. Dabei sind die vorhandenen, frühindustriellen Bauten teilweise für Gewerbe und Dienstleistungen zu erhalten und auf rund der halben Arealfläche mit zukunftsweisenden Wohnungen sowie weiteren Gewerbe- und Dienstleistungsflächen neu zu überbauen. Die Bebauung soll neue Formen der Wohn-, Arbeits- und Freizeitgestaltung ermöglichen, und die ganze Anlage soll die Vorteile des «Wohnens in der Stadt» aufzeigen.